

## СЕМАНТИЧЕСКАЯ ТИПОЛОГИЯ АНГЛИЙСКИХ, РУССКИХ И КЫРГЫЗСКИХ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

*Бул макалада сын атоочтордун семантикалык ролу, алардын лексикалык, семантикалык жан грамматикалык разряддары каралат. Ошондой эле орус, англис жана кыргыз тилдериндеги сын атооч деген создун семантикалык мааниси жана синтаксистик классификациясы берилет.*

*В данной работе рассматриваются семантическая роль прилагательных и их лексико-грамматические и семантико-грамматические разряды. Даются семантическое значение слова прилагательное и синтаксические классификации прилагательных в системе противопоставлений синтаксических конструкций английского, русского и кыргызского языков.*

*In this work the semantic role of adjectives, both their lexical and grammatical and semantically - grammatical categories are considered. Given semantic meaning of a word an adjective and syntactic classifications of adjectives in system of oppositions of syntactic constructions of Russian, English and Kyrgyz languages.*

Имя прилагательное не раз являлось объектом анализа во многих исследованиях. В трудах М.М.Покровского, Л.В.Щербы, А.Н.Пешковского, В.В.Виноградова, В.М.Жирмунского, Е.А.Земской, Е.С.Кубряковой, В.М.Павлова, А.Н.Шрамма, В.М.Вольфа, Ж.П.Соколовской, Б.Ж.Уметалиевой и других отечественных лингвистов были определены семантическая категория адективных слов, пути становления этой категории, ее семантической дифференциации и ряд других основополагающих понятий.

Прилагательное – лексико-семантический класс предикатных слов, обозначающих непроцессуальный признак (свойство) предмета, события или другого признака, обозначенного именем. Прилагательное обозначает либо качественный признак предмета, вне его отношения к другим предметам, событиям или признакам, либо признак относительный, обозначающий свойство предмета через его отношение к другому предмету, признаку, событию /ЛЭС, 2005, с. 398/.

Прилагательное как часть речи не только не является универсальной категорией, но составляет класс слов, наименее специфицированный по сравнению с другими морфолого-синтаксическими классами. Во многих языках прилагательное не выделяется как отдельная часть речи, имеющая свои морфологические и синтаксические характеристики /ЛЭС, 2005, с.397/.

Семантической основой прилагательного является понятие качества /В.В.Виноградов, цит. по ЛЭС, 2005, с. 397/. Качественный признак доминирует в значении прилагательного, которое легко развивает качество семы, ср. «деревянный стул» – «деревянная походка». Прилагательное само по себе не имеет денотации и соотносится с денотатами только через посредство определяемого им существительного. Экстенционалом прилагательного является область предметов или событий, обладающих соответствующим признаком (иногда говорят и о денотации прилагательного как об области признаков, присущих соответствующим предметам) /ЛЭС, 2005, с.397/.

По семантике прилагательные крайне неоднородны, их классификации разнообразны и опираются как на значения самих прилагательных, так и на свойства денотатов, к которым относятся признаки, а также на возможности интенсификации (усиления признака, ср. рус. «очень хороший», кирг. бопбош “совершенно пустой”), сочетаемости с разными видами наречий и т. п. /ЛЭС, 2005, с.397/ выделяет оценочные прилагательные («хороший» – «плохой»), параметрические («низкий» – «высокий»); прилагательные формы, цвета и т.д. ЛЭС выделяет также прилагательные, обозначающие свойства вещей, воспринимаемые чувствами, физические качества людей и животных и внутренние, психологические свойства /Виноградов, цит. по ЛЭС, 2005, с. 397/, постоянные качества и временные состояния. По-видимому, универсальным является деление прилагательных на качественные и относительные. Качественные прилагательные считаются «классическими» предикатами, так как они не включают никаких других сем, кроме предикативных. Значение качественного прилагательного гомогенно, оно плохо делится на семы, характеризуется подвижностью в зависимости от содержания денотата, к которому относится признак, и имеет тенденцию к отрыву от денотата и сдвигу в соседние семантические зоны /Н.А.Арутюнова, цит. по ЛЭС, 2005, с. 397/, ср., например, «печальный пейзаж», «печальное настроение», «печальное выражение лица», «печальный результат», «печальное происшествие», «рыцарь печального образа» и т.д. Семантические отношения внутри системы качественных прилагательных опираются, прежде всего, на сигнификаты, для них характерна антонимия и особый характер синонимии, основанный не на сходстве денотатов, а на близости сигнификатов (ср. «веселый», «радостный», «живой» и т.д.). Как отмечает ЛЭС, качественный признак, лежащий в основе семантической структуры прилагательного, может меняться по шкале интенсивности, что определяет два основные семантические свойства прилагательного – способность иметь степени сравнения и способность сочетаться с интенсификаторами. Вопрос о том, какую степень – положительную (нейтральную) или сравнительную – следует считать семантически первичной, является спорным. Так, дом можно охарактеризовать как большой по сравнению с другими домами, большими или меньшими, и в этом случае исходной для приписывания признака является сравнительная степень, или как представляющий норму для данного класса предметов (больших домов), и в этом случае исходной оказывается положительная степень (нейтральный признак).

Значение относительного прилагательного иное: это отношение, устанавливаемое между предметом (или признаком) и другим предметом, признак которого обозначается прилагательным. Значение относительного прилагательного часто истолковывают, вводя раскрывающий это отношение предикат типа «состоящий из», «похожий на», «содержащийся в», «сделанный из»; ЛЭС выделяет около 30 общих значений такого рода и значительное количество частных. Семантика относительного прилагательного представляет собой сложную признаковую структуру, соотнесенную со структурой исходного слова. Относительное прилагательное не имеет центрального признака, который может градуироваться, поэтому оно не имеет степеней сравнения и не сочетается с интенсификаторами. В процессе окачества относительного прилагательного его значение перестраивается: качественный признак выступает на первый план, а другие погашаются.

В лингвистической литературе известны различные классификации прилагательных /см.: Горелик Ц.Г., 1961; Newbauer F., 1977; Шрам А.Н., 1980; Соколовская Ж.П., 1981; Вердиева З.Н., 1986/. В современном языкознании существует два направления в логико-семантической классификации прилагательных: 1) логический, от знакового значения к форме его выражения, В этой связи можно упомянуть классификацию Ж.П.Соколовской, проведенной на материале качественных прилагательных русского языка. Приняв за основу классификации систему категории познания, автор предлагает оригинальный способ моделирования системных отношений в лексике /Соколовская Ж.П., 1981/; 2) семантический, отражающий переход от формы выражения к значению /Уфимцева А.А., 1986, с. 205/.

Семантической классификации прилагательных английского языка посвящено исследование Ф.Нойбауэра, который классифицирует прилагательные по признаку градуируемости-неградуируемости, внутри градуируемых – дескриптивные и оценочные адъективные слова /Newbauer F., 1977/. Учитывая основной критерий по классификации дескриптивных прилагательных, а именно: разделение прилагательных в зависимости от того, какими органами чувств воспринимаются обозначаемыми ими свойства, Ф.Нойбауэр классифицирует прилагательные на восемь групп: прилагательные, называющие признаки, воспринимаемые зрительно, на слух, на вкус, осязательные свойства; прилагательные, указывающие вес, временные характеристики, состояние организма и стоимость. В группе прилагательных, обозначающих зрительно воспринимаемые свойства, выделяются подгруппы зрительно воспринимаемых характеристик, движения и восприятия света. В группе названий осязательно воспринимаемых признаков выделяются прилагательные, обозначающие температуру, влажность, свойства поверхности. В классе оценочных прилагательных выделяются прилагательные, обозначающие инструментальные, функциональные, социально-эстетические и моральные оценки.

А.Н.Шрам выделяет в русском языке эмпирийные и рациональные прилагательные. К эмпирийным он относит прилагательные, обозначающие признаки, воспринимаемые органами чувства. Критерием разграничения эмпирийных прилагательных является то, каким органом

чувства воспринимается тот или иной признак. По этому основанию подкласс рассматриваемых прилагательных разбивается на семь «родов»: прилагательные, воспринимаемые зрением, слухом, обонянием, вкусом, осязанием и несколькими органами чувства. К рациональным А.Н.Шрам относит прилагательные, обозначающие признаки, не воспринимаемые органами чувств. Рациональные прилагательные различаются в зависимости от того, какой признак они обозначают: признак человека, признак животного и предмета (оценочный признак) /Шрам А.Н., 1980, с. 7-8/.

Семантической классификации прилагательных кыргызского языка посвящено исследование Б.Ж.Уметалиевой, которая выделяет по своей структуре две группы прилагательных: производные и непроизводные прилагательные. «Имена прилагательные непроизводные выражают признак предмета своим лексическим значением и не поддаются морфологическому анализу, вследствие чего их невозможно строго отнести к именным или глагольным основам» /Уметалиева Б. Ж., 1965, с. 16/. Автор среди непроизводных имен прилагательных выделяет несколько подгрупп, выражающих: 1) цвет, масть, 2) вкус, 3) форму, 4) объем, величину и размер, 5) характер или свойства и т.п. /Уметалиева Б. Ж., 1965, с. 80/.

Приняв за основу классификации первое, прямое номинативное значение, мы выделяем в данной работе следующие ЛГР прилагательных в английском, кыргызском и русском языках:

1) прилагательные, обозначающие физическое, психическое, интеллектуальное состояние человека, внешний вид, возраст, поведение человека (blind – сокур – слепой, brave – журёктуу – храбрый, wise – акылман – мудрый, beautiful – сулуу – красивая, old – кары – старый);

2) прилагательные, обозначающие пространственные измерения и отношения (wide – кеь – широкий, eternal – тубёлук – вечный);

3) прилагательные, обозначающие метеорологические явления (hot – ысык – жаркий, windy – шамалдуу – ветреный);

4) прилагательные, обозначающие вкус, цвет, форму, вес, стоимость (sweet – таттуу – сладкий, white – ак – белый, round – тоголок – круглый, heavy – оор – тяжелый, expensive – кымбат – дорогой);

5) прилагательные, обозначающие общую характеристику предметов и явлений (fine – жакшы – хороший, bad – жаман – плохой);

6) прилагательные, обозначающие характер действия (процесса, события, их проявления, результаты) (sudden – кутулбёгөн – внезапный, constant – кылдат – постоянный).

### Список литературы

1. Горелик Ц.Г. Адъективные словосочетания типа А + 1 (pron) в современном английском языке: Автореф. дис. ... канд. филол. наук. – М, 1961. – 21 с.

2. Жирмунский В.М. Прилагательные и наречия в германских языках. Гл.1. Категория имени прилагательного в древних германских языках // Сравнительная грамматика германских языков. – М., 1966. – Т.Ч. Морфология. – С. 8-78.
3. Исхаков Ф.Г. Имя прилагательное //Исследования по сопоставительной грамматике тюркских языков. Морфология. – М., 1956.
4. Соколовская Ж.П. Опыт системного описания семантических отношений в лексике: На материале русских имен прилагательных: Автореф.дис. ... канд.филол.наук. – Киев, 1981. – 28 с.
5. Сыдыков Ж.К., Кыдыршаев Н. О лингвистическом статусе так называемых служебных имен современного кыргызского языка с точки зрения языковой номинации //Изв. АН Респ. Кыргызстан. Обществ. науки. – 1991. – № 3. – С. 66-70.
6. Уметалиева Б.Ж. Имя прилагательное в современном киргизском языке. – Фрунзе: Мектеп, 1965. – 143 с.
7. Шрамм А.Н. Очерки по семантике качественных прилагательных: На материале современного русского языка. – Л.: Изд-во ЛГУ, 1979. – 134 с.